

Syllabus 課程介紹  
Fall 2008 西元二零零八年秋季班  
1:00-1:50 p.m. M W F  
Wyatt Hall 304

Chinese 301 海峽兩岸  
Across the Strait: Cultures of Taiwan and China  
University of Puget Sound 普及灣大學

Prof. Lo Sun Perry 孫珞老師  
Office: Wyatt Hall 246  
Phone: (253) 879-3629  
Email: [perry@ups.edu](mailto:perry@ups.edu)

Course Web Site at <<http://www2.ups.edu/faculty/perry/chin301/home.htm>>  
Weekly online schedule at <<http://www2.ups.edu/faculty/perry/chin301/schedule.htm>>

教材 *Course Material*

- ◆ 今日台灣：中級漢語課程 *Taiwan Today* An Intermediate Course, Teng & Perry Extended Edition, Tunghai University, 2004
- ◆ 雙向教程漢語文化 *Intermediate Chinese: A Cultural Approach* Beijing Language and Cultural University Press, 1999
- ◆ 兩岸對話 *Across the Straits*: 22 Miniscripts for Developing Advanced Listening Skills in Chinese Jianhua Bai, Cheng & Tsui Co., 1998
- ◆ 中國文化叢談 *Talk on Chinese Culture* IUP-Taipei, 1993
- ◆ 改變中的中國 *A new Text for a Modern China*: Irene Liu & Li Xiaoqi, Cheng & Tsui, 1998

網上補充教材

*Supple. Online Material*

- ◆ *Rutgers Online Course*  
中級課程 七：国家大事 十：怎么称呼您  
十六：北京特写 十七：上海传真 十八：台北行  
十九：广州的自由与机会 二十：移民城市深圳  
高級課程 二：中国人的宗教 - 张爱玲  
九：谈谈中国传统文化 - 张岱年

課程內容和目標 *Course Description and Objectives* Chinese 301 is designed for students who have completed at least two years of Mandarin at the college level or equivalent to further develop listening, reading, writing and oral communication skills at the advanced level. Emphasis is on reading, writing and group discussion. All 300-level courses include a more rigorous reading and writing component, and require students to participate in lengthier class discussions. Students who do not have prior study abroad experience or have not taken any other 200-level courses other than 201-202 should consult the instructor to make sure their placement in this course is appropriate.

The texts selected in this course will give students glimpses into a wide range of social, political and cultural issues in contemporary China and Taiwan. We will study and compare the two regions, specifically in topics dealing with current events, political concerns, economic developments, social problems and leisure life. Students are expected to bring the knowledge they have gained, from previous Asian Studies courses, from their study abroad experience or from the background reading required for the course, into class discussion and essay writing. As we study the linguistic elements in each lesson, we will also compare and contrast different ideas, customs and value systems, and explore areas of interest within the parameters of our topic. The ultimate goal for the course is for students to gain a deepened knowledge of these two target regions and to develop better communicative skills and proficiency in Chinese related to these specific topics discussed in the course.

Chinese 301, 303, 305 and 307 (to be proposed and will be offered in spring 2009) are not taught as sequential courses. However, students majoring in FLIA/Chinese, Chinese/Lang & Culture, East Asian Lang or minoring in Chinese are strongly encouraged to take one each semester in any order (305 first, or 303 first, or 301 first), depending on course scheduling and availability. At least one 300-level course is to be offered each semester, and will be repeated every two years.

十: 重新点燃启蒙的火炬 - 李慎之

◆ **Clavis Sinica Homepage**

Chinese Voices Project  
Chinese Text Sampler

◆ **ONFLRC Video Clips (UH)**

Short video clips of various scenes filmed in Beijing:  
interviews and spontaneous conversations  
with the locals

◆ **Chinese Cultural Notes**

Maps, Flags, History, Characters, History, Festivals,  
Religion, Calendar, Food & Drink, Pop Music, Youth  
Culture, Calligraphy, Poetry

字典 **Dictionary and Tools**

◆ **Chinese-Tools.com**

◆ **Zhongwenweb.com**

◆ **Dict.cn**

◆ **nciku.com**

◆ **www.zhongwen.com**



◆ For a hardcopy dictionary  
see **Chinese Characters  
A Genealogy and Dictionary**  
by Rick Harbaugh

**Chinese-Tools.com**

Tentative schedule for these courses is as follows: 301 for fall '08, 307 (a newspaper reading course to be proposed) for spring '09, 303 for fall '09, and 305 for spring '10, and so on.

Since students for this class often come in with different levels of fluency and preparation, it is essential that evaluation includes not only in-class tests and group exercises, but also individual presentations and projects. Student's individual effort and progress will be closely monitored throughout the semester. Although different expectations and standards may be applied to students of different levels and backgrounds, all students should strive to improve in the following areas:

- Reading: Read with greater speed, efficiency and independence.
- Writing: Use vocabulary that is more sophisticated, write longer sentences, and express clearly key points with elaboration; be able to discuss and comment on a topic; go for accuracy, clarity rather than length.
- Communication: Acquire background knowledge on a variety of topics to ensure better comprehension and more ease in oral delivery.

**課程要求 Course Requirement** Class will be conducted primarily in Chinese. Regular and punctual attendance as well as active participation in all classes will be expected of all students. Lesson topics will be supplemented with traditional Chinese culture and contemporary issues. Students are expected to spend at least 8 hours per week studying outside of class, including previewing, preparing, and reviewing assignments, and in appointments with the instructor, if required. Group projects and other assigned teamwork will require additional time for collaboration. *Much of the coursework is to be completed by the student on his own outside of the class.* Strong motivation, self-discipline and daily preparation will ensure a successful learning experience in this class. Students should be prepared to participate, comment and contribute ideas in every class and during group project sessions.

**上課方式和學生參與 Class Format and Student Participation** The instructor will conduct most tasks in Chinese and students are expected to use *only* Chinese in class. Students are not only expected to speak up when called on but to actively participate in class and to communicate in Chinese at all times with their instructor and classmates. Students' efforts in expressing themselves in Chinese will be evaluated as part their class performance grade. Please do not eat or chew gums during class, as it will be difficult for you to speak up with clarity and promptness. Do not hesitate to approach the instructor at the end of the class to clarify any questions you may have. We will utilize the electronic turn-around classroom for computer-based individual and group work during class sometime. You may bring your own laptop to class; however, you should only use the computer for class-related work. Do not use the computer to check email, type other papers or to browse unrelated web sites.



課外活動  
*Co-curricular Activities*

**Language House Program**  
This is a residential program, in which students have the opportunity to live in University-owned houses on campus and communicate in the target language within a small group environment. The Chinese House provides a campus center to enhance the linguistic and cultural atmosphere at UPS and organizes many extracurricular activities throughout the year.

**Weekly Conversation Hour**  
A one-hour conversation session will be held every week (time to be arranged) at the Language House or other locations to be arranged. There will be a central topic each week. It's informal and a great chance to know more about Chinese culture.

**Chinese Feature Film**  
There will be a number of feature films scheduled this semester. The showings will be in the evenings; the precise time and place will be announced later. All films are in Mandarin with English subtitles. You are strongly urged to attend.

小老師輔導時間 *Tutoring*

**電腦教室 Our SMART Classroom** The majority of the assignment from this course will involve the use of a computer that has an Internet connection. You will need to go to the computer labs on campus to complete your work. The Wyatt electronic classrooms (Wy209, Wy203, and Wy201) are not intended for after class lab use. All PCs on campus will allow you to do work in Chinese; however, PCs in the Media Center (Library basement) and McIntyre 324 (open 24 hours) work best for listening, typing and recording. You may need to bring your own headphones. Please keep one handy in your backpack. Microphones are available for purchase at the bookstore; you can also check one out at the Media Desk. For those who prefer to use your own computers, please visit the [Computer Info Page](#) to download pinyin and character fonts.

**網上口語練習 YackPack Audio Forum** We will continue to utilize the online audio forum, *YackPack*, to live chat, to complete individual and group oral assignments, to practice reading and pronunciation, to share work and to podcast. Please keep all practice and final messages in your pack for the instructor to monitor and evaluate your progress. You will receive an email invitation in the first week of class from your instructor to join the pack, please respond by accepting the invitation, update your account info and upload a recent photo of yours. You will need a microphone. For troubleshooting, please visit [YackPack Support](#).

**上課出席缺席規定 Attendance Policies (M W F 3 days of class per week)** Your preparation and participation are a major part of your class performance. Complete the assignments according to the designate schedules and turn in for grading if asked. If you have to miss a class when an assignment is due, ask someone to bring it in to the class. You can also drop it by the office (Wyatt 246) or place it in the mailbox in Asian Studies/Religion at Wyatt 137. Please note that offices are open between 8 a.m. to 5 p.m. on weekdays. You should always hand in homework on time. The instructor will accept late homework assignments but can only assign late grades as penalties.

- You are expected to be in class on time everyday. Being more than ten minutes late (without a valid excuse) counts as half an absence; 20 minutes an absence.
- You are allowed two unexcused absences per semester. Each unexcused absence beyond this (three or more) will adversely affect your final grade. Always ask for permission in advance for classes you will have to miss and make appropriate arrangements for missed work. In case of illness, only those who provide documentation will be excused.
- Three unexcused absences will prevent you from receiving an A, six will prevent you from receiving a B, and ten will prevent you from receiving a passing grade C- for this class.
- If you know that you will miss a class, email or voice mail your instructor of the day as soon as possible, preferably before class to facilitate any make-up arrangement. You or a friend can stop by the office to pick up handouts that you missed.

Chinese tutor(s) are available at the *Center for Writing and Learning (Howarth 105)*. Tutoring is free of charge for all enrolled students. You can make an individual appointment, or just come by during the drop-in hours. To make an individual appointment, call x2960, *send an e-mail*, or go into Howarth 109. The tutor will be able to assist you with homework assignments, to prepare you for tests, and to practice pronunciation and speaking. Group appointments may be scheduled for students enrolled in the same course. The instructor works closely with the tutors to address student needs and to monitor individual progress.

➤ It is your responsibility to obtain class notes and prepare any work assigned or due during the period of your absence. In the event that you are not able to reach the instructor to check for missed work, you should know how to contact a classmate to obtain the information you need.

**補考 *Make-up Policy*** Make-up tests must be arranged with the instructor in advance of the scheduled test time. All make-ups must be taken before graded tests are returned to the class except in the case of officially documented medical emergencies or University business. In case of illness or unplanned incidences, please contact your instructor for make-up work as soon as possible. Make-up tests are granted only at the discretion of the instructor. There will be no make-up or rescheduling given on final examination.

**學生成績 *Evaluation and Grading*** Evaluation of this course is based on in-class tests and quizzes, class participation & performance, individual/group written assignments and oral presentations, and a final examination and project. There will be no midterm examination.

**Grade points are roughly based on the following:**

Participation and Preparation	20%
Presentations & Assignments	40%
Lesson Evaluation/Tests	25%
Final Examination & Project	15%

**Grading scale is as followed:**

94-100% = A	87-89% = B+	77-79% = C+	67-69% = D+
90-93% = A-	83-86% = B	73-76% = C	63-66% = D
	80-82% = B-	70-72% = C-	60-62% = D-
			Below 60% = F

China photos from [zhongwenweb.com](http://zhongwenweb.com)

